

文化遺產教育

Cultural Heritage Education

授課對象：教育學院學士班乙組 上課時間：每週三(14:20-17:20)

授課教師：榮芳杰 副教授 上課地點：南大 1407 教室

聯絡方式：fj.rong@mx.nthu.edu.tw / 03-5213132 # 72827

課程說明

「文化遺產教育」(Cultural Heritage Education) 一直是世界各國在推動文化資產保存與維護工作中非常重要的一環。台灣自 2016 年最新修正的「文化資產保存法」的 12 條已經明訂：「為實施文化資產保存教育，主管機關應協調各級教育主管機關督導各級學校於相關課程中為之。」因此，文化資產教育究竟是一種專業養成的教育？還是常民百姓所必須接受的普及教育？特別是傳統的國民義務教育中，認識文化資產的相關課程大多集中在傳統的社會科教學領域之中，但隨著時代與教學理念的轉變，現行國際間對於文化資產教育的推動早已紮根在中小學的課程內容，但這國際趨勢目前卻未能普遍落實在國內的國民基礎義務教育中。

課程目標

本課程主要在於訓練學生將文化資產場域中的環境條件作為正規教育課程中可被課程統整的教學內容。修課同學將從國外的遺產教育理論認識開始，並且透過國際間各文化資產場域的教案設計內容進行課程內容分析與修正。其他學習目標包括：

1. 認識西方國家對於遺產教育(Heritage Education)的核心概念與相關理論應用
2. 學習將「國民中小學九年(或十二年)一貫課程綱要」的能力指標與文化資產場所的環境條件進行關聯性評估
3. 熟悉課程統整的操作精神，並且透過文化資產場所進行課程內容的實踐
4. 開發適合在古蹟場所內執行的各領域教學課程教案與教學材料
5. 培養成為未來文化資產教育課程研發與教案設計的種子教師
6. 培養學生熟悉社會科探究與實作課程設計的技巧
7. 課前閱讀(reading in advance)、團隊學習(team-based learning)、積極思辯(critical speculation)

課程要求

本課程每週由授課老師負責主導課程提綱與內容的進行，輔以修課同學彼此之間的相互討論。每週三小時的課程，將分配 0.5 小時進行該週課程主題的提綱導論，

2 小時的教師授課簡報，以及 0.5 小時的同學互動討論與演示。

本課程的進行方式，每週都必須請同學預先瞭解當週課程主題之相關資訊，可從網站、書籍、新聞或期刊論文等當背景資料著手。每周課程開始前 0.5 小時進行該週課程主題的問題探討，每位同學都必須參與討論與提問，此部分會計入平時成績，本課程無考試，其他課程要求與配分比重如下：

(1) 作業 A：英國 English Heritage 教師手冊分析(40%)

每週課程主要以同學輪流負責報告課程指定閱讀資料為主，以 1 至 3 位同學為一組，任選一本英格蘭遺產出版系列遺產教育教師手冊為閱讀對象，閱讀資料的主題建議與作業 B 有連結關係。以 A4 格式橫式書寫，頁數不限，當週需繳交一份完整資料給老師並簡報，全班修課同學至少須繕印大綱分發，並附相關參考資料書目。

(2) 作業 B：遺產教育活動課程設計(40%)

作業 B 是一個遺產教育活動的課程設計方案，同樣以 1 至 3 位同學為一組，本學期將以苗栗縣出磺坑礦業歷史現場為實際課程設計場域，每組同學需設計一套主題特色的教學活動課程。課程內容必須有明確的年齡層設定，以及課程設計主旨等資訊，詳細的完整報告請於 2022 年 6 月 8 日上課簡報時繳交。

(3) 平時成績(20%)：本課程每週會點名，平時成績以出席率及課堂表現為主。

教學方式

1. 理論講述與討論(50%)
2. 個案分析與評論(50%)

主要教材

1. 自編講義
2. 英格蘭遺產出版系列遺產教育教師手冊。

進度週次

本課程將主要探討各級學校教師，如何透過文化資產教育課程的討論與評析，整學期的課程架構如下：

- 一、文化遺產保存發展史的脈絡解析
- 二、國內文化資產保存制度與法令架構
- 三、文化遺產教育的理論基礎

- 四、課程統整的教學原理
- 五、九年或十二年國民基本教育課程綱要中的文化資產元素指認
- 六、國內法定文化資產(有形與無形文化資產)的案例探討
- 七、「古蹟就是我們的教室」教學模式探討
- 八、文化資產教育示範課程與教材研發
- 九、高中社會科探究與實作課程概述

01	課程導論
02	文化資產的價值與意義
03	國內外文化資產保存與維護的發展脈絡
04	專題演講（一）/江明親副教授/無形文化資產教育
05	文化資產教育的內涵：學校教育的取徑與實踐
06	十二年國民基本教育文化資產領域課程綱要介紹
07	文化資產教育的內涵：非正規教育的取徑與實踐
08	英國 English Heritage 文化遺產教育個案分析（分組簡報）
09	英國 English Heritage 文化遺產教育個案分析（分組簡報）
10	專題演講（二）/何戴雯建築師/文化資產的實驗教育
11	國內文化資產現地教學（另擇週末整天移地教學）
12	「古蹟就是我們的教室」教學模式簡介
13	社會科探究與實作的理論架構
14	社會科探究與實作個案介紹
15	「古蹟就是我們的教室」的實驗課程研發：分組報告(一)
16	「古蹟就是我們的教室」的實驗課程研發：分組報告(二)

參考書目

- Council of Europe, 2012 Council of Europe. (n.d.) Council of Europe Framework Convention on the Value of Cultural Heritage for Society (Faro, 27.X. 2005). Retrieved from <http://conventions.coe.int/Treaty/EN/Treaties/Html/199.htm>.
- European, 2012 European Heritage Network website provides many links to national heritage policies of numerous countries, reports of countries (<http://www.european-heritage.net/sdx/herein/index.xsp>).
- Van der Leeuw-Roord, J. (2005). Heritage and history education at schools. In Proceedings of The Europa nostra forum – Heritage and education: A European perspective (pp. 39–41). The Hague.

- Veltman, K. H. (2005). Challenges for ICT/UCT applications in Cultural Heritage. In C. Carreras (Ed.). *ICT and heritage*.
<<http://www.uoc.edu/digithum/7/dt/eng/dossier.pdf>> (accessed Dec. 2014).
- Copeland, T. (2005). Heritage and education: A European perspective. In *Proceedings of the Europa nostra forum – Heritage and education: A European Perspective* (pp.39–41). The Hague.
- Di Blas, N., & Poggi, C. (2006). 3D for Cultural Heritage and education: Evaluating the impact. In *Proceedings of museums and the web 2006*. Toronto: Archives & Museum Informatics.
<<http://www.archimuse.com/mw2006/papers/diblas/diblas.html>> (accessed Dec. 2014).
- Cuenca, J. M. (2004). Heritage in social science education: Conceptions and obstacles to integrate it in obligatory education. Michigan: Proquest-Universidad de Michigan
<<http://wwwlib.umi.com/cr/uhu/fullcit?p3126904S>> (accessed Dec. 2014).
- Scazzosi, L. (2004). Reading and assessing the landscape as cultural and historical heritage. *Landscape Research*, 29(4), 335–355.
- Smith, L. J. (Ed.). (2007). *Cultural heritage. Critical concepts in media and cultural studies*. London: Routledge.
- Europa Nostra, 2004 Europa Nostra, Pan-European Federation for Heritage. (n.d.) *The Hague Forum 2004, Heritage and Education: A European Perspective*, Retrieved from http://www.europanostra.org/UPLOADS/FILS/forum_heritage_education_proceedings.pdf.
- Holtorf, Cornelius (2010). "Heritage Values in Contemporary Popular Culture", In: *Heritage values. The Past in Contemporary Society*, edited by G. Smith, P. Messenger and H. Soderland, pp. 4354. Walnut Creek: Left Coast Press.
- Högberg, Anders (2007). The Past is the Present – Prehistory and Preservation from a Children's Point of View. *Public Archaeology* 6 (1), 2846.
- Tilden, Freeman (2007/1957). *Interpreting Our Heritage*. University of North Carolina Press. (212 pp.)
- G. Simşek & A. Elitok Kesici (2012) Heritage education for primary school children through drama: The case of Aydın, Turkey.
doi:10.1016/j.sbspro.2012.06.153
- Westergren, Ebbe (Ed.) (2006). *Holy Cow – This is great: Report from a symposium on Historic Environment Education and Time Travles in Vimmerby, Sweden, November 2004*. Kalmar: Kalmar läns museum. (110 pp.)

- Kyvig, David and Myron Marty. (1996). *Nearby History: Exploring the Past around You*. Walnut Creek, California: Altamira Press. (250 pp.)
- Ozola, Agrita red (n.d.) *Time Travels. Innovative and Creative Methods of Historic Environment Education in Modern Museums*. Tukums museum, Latvia. (50 pp.)
- Westergren, Ebbe et al. (2010). *This place has meaning. Case studies of Time Travels and Historic Environment Education, South Africa 2006-2010*. (52 pp.)
- arton, K. (2011), 'Wars and rumors of war: Making sense of history education in the United States'. In T. Taylor & R. Guyver ed., *History wars in the classroom: Global perspectives*. Charlotte.
- De Bruijn, P. (2013), 'The Holocaust and historical distance. An analysis of heritage educational resources', in J. Hodel, M. Waldis, B. Ziegler eds., *Forschungswerkstatt Geschichtsdidaktik 12*. Bern. (forthcoming).
- De Groot, J. (2009), *Consuming history. Historians and heritage in contemporary culture*. London.
- Erll, A. & A. Rigney ed. (2009), *Mediation, remediation, and the dynamics of cultural memory*. Berlin.
- Grever, M. (2013), 'Paradoxes of proximity and distance', in J. Hodel, M. Waldis, B. Ziegler eds., *Forschungswerkstatt Geschichtsdidaktik 12*. Bern. (forthcoming).
- Grever, M., P. de Bruijn, C. van Boxtel (2012), 'Negotiating historical distance. Or, how to deal with the past as a foreign country in heritage education', *Paedagogica Historica* 48, nr. 6, 873-887.
- Hartog, F. (2005), 'Time and heritage', *Museum International* 57 (2005) no. 3, pp. 7-17.
- Jones, S. (2010), 'Negotiating authentic objects and authentic selves. Beyond the deconstruction of authenticity'. *Journal of Material Culture* 15, pp. 181-203.
- Klein, S., M. Grever, C. van Boxtel (2011), 'Zie, denk, voel, vraag, spreek, hoor en verwonder. Afstand en nabijheid in geschiedenisonderwijs en erfgoededucatie in Nederland', *Tijdschrift voor geschiedenis* 124, 380-395.
- Smith, L. (2006), *Uses of heritage*. London.
- Stradling, R. (2003), *Multiperspectivity in history teaching: a guide for teachers*. Strasbourg.
- Tunbridge, J.E. & G.J. Ashworth (1996), *Dissonant heritage: the management of the past as a resource in conflict*. Chicago.

- Van Boxtel, C., S. Klein, E. Snoep eds. (2011), *Heritage education. Challenges in dealing with the past* (Amsterdam, Erfgoed Nederland).
- VanSledright, B. (2008), 'Narratives of nation-state, historical knowledge, and school history education', *Review of Research in Education* 32, pp.109-146.
- Wertsch, J.V. (2004), 'Specific narratives and schematic narrative templates', in P. Seixas ed., *Theorizing historical consciousness* (2004) 49-63.
- Zerubavel, E. (2003), *Time maps. Collective memory and the social shape of the past*. Chicago / London.
- 榮芳杰(2008)《文化遺產管理之常道：一個管理動態變化的維護觀點》，台南：國立成功大學建築系博士論文。
- 傅朝卿(2005)，台南社區大學 世界文化遺產課程 「文化遺產之經營管理」
- 尹國蔚(2010)〈近十年我國世界遺產教育教學研究述評〉，《福建論壇(社科教育版)》，第6期，pp.96-99
- 侯沛芸、李光中、王鑫（2005）生態旅遊與世界遺產教育策略擬定之研究。《*旅游科學*》，vol.19, No.5: 8-14。
- 康增怡(2005)《由研習課程之設計論國小教師文化資產知能之提升》，中壢：中原大學建築所碩論。
- 陳添球（2004）〈鄉土教學素材融入社會學習領域教科書之模式〉《*花蓮師院學報*》，第18期，pp.159-190。
- 許筱莘（2005）《古蹟之教育資源應用於國民小學課程之探討》，臺南市：成功大學建築學系碩士學位論文。
- 林瑞榮（2000）《國民小學鄉土教育的理論與實踐》，臺北：師大書苑。
- 周淑卿（2000）〈中小學鄉土教育的問題與展望〉《*課程與教學季刊*》，3(3)，頁91-102。
- 黃政傑（1991）《*課程設計*》，臺北：東華。

表 1、英格蘭遺產出版之教師指導手冊

類型	書名
特定文化資產 類型及主題的 教師指導手冊	A Teacher's guide to Using Roman Sites(羅馬時代場域教學教師指導手冊)/ B.F.
	A Teacher's guide to Using Documents(文件教學教師指導手冊)/ B.
	A Teacher's guide to Using Memorials(紀念碑教學教師指導手冊)/ B.
	A Teacher's guide to Using Houses and Homes(房屋建築教學教師指導手冊)/ B.
	A Teacher's guide to Using School Buildings(學校建築教學教師指導手冊)/ B.F.
	A Teacher's guide to Using Castles(城堡教學教師指導手冊)/ B.F.
	A Teacher's guide to Using Industrial Sites(工業遺產教學教師指導手冊)/ B.
	A Teacher's guide to Using Listed Building(列冊建築教學教師指導手冊)/ B.F.
	A Teacher's guide to Using historic parks and gardens(歷史公園及花園教學教師指導手冊) /F.
	A Teacher's guide to Using portraits(人像畫教學教師指導手冊)/ F.
	A Teacher's guide to Using prehistoric sites(史前遺址教學教師指導手冊)
	A teacher's guide to using historic houses(歷史建築教學教師指導手冊)/ B.F.
	A Teacher's guide to using abbeys(修道院教學教師指導手冊)/ F.
	A Teacher's guide to Prehistory(史前時代教師指導手冊)/ B.F.
	A Teacher's guide to Churches Cathedrals and Chapels(教堂系列教師指導手冊)/ B.F.
	A Teacher's guide to Charles Darwin(達爾文系列教師指導手冊)/ B.F.
	A Teacher's guide to Ancient Technology(古代技術教師指導手冊)/ B.
	A Teacher's guide to Battlefields Defence Conflict and Warfare(衝突與戰爭教師指導手冊) /B.
	A Teacher's guide to Aerial photography(航空攝影教師指導手冊)/ F.
	A teacher's guide to newspapers and conservation(報導系列教師指導手冊)
A Teacher's guide to World heritage sites(世界遺產場域教師指導手冊)	
History at home: a guide for parents and teachers(家裡的歷史：家長與教師指導手冊)	
Lullingstone Roman villa : a teacher's handbook(盧琳斯通的羅馬別墅：教師指導手冊)	
課程領域與歷 史場域的教師 指導手冊	A Teacher's guide to Geography and the Historic Environment (地理與歷史場域教師指導手冊)/ B.
	A Teacher's guide to English and the Historic Environment(英語與歷史場域教師指導手冊) /B.
	A Teacher's guide to Maths and the Historic Environment(數學與歷史場域教師指導手冊) /B.
	A Teacher's guide to Design & Technology and the Historic Environment (科技&設計與歷史場域教師指導手冊)/ B.F.
	A Teacher's guide to Science and the Historic Environment (科學與歷史場域教師指導手冊)/ B.
	A Teacher's guide to Art and the Historic Environment(藝術與歷史場域教師指導手冊)/ F.
特定教學方法 的教師指導手 冊	A Teacher's guide to Learning from Objects(以物件教學的教師指導手冊)/ B.F.
	A Teacher's guide to History Through Role Play (以角色扮演進行歷史教學的教師指導手冊)/ B.F.
	A Teacher's guide to Storytelling at Historic Sites(在歷史場域說故事的教師指導手冊)/ B.F.
其他類別	Living history: reconstructing the past with children(生活的歷史：引導孩子認識過去)/ B.
	A Future for our past: an introduction to heritage studies(來自過去的未來：遺產研究概論) /B.F.

資料來源：榮芳杰(2020)。文化資產教育課程發展計畫成果報告書。臺中市：文化部文化資產局。

/B.為實體書，**F.**為 PDF 檔案